

Соглашение
между правительствами прикаспийских государств
о сотрудничестве в области транспорта

Правительства Азербайджанской Республики, Исламской Республики Иран, Республики Казахстан, Российской Федерации и Туркменистана, далее именуемые Договаривающимися Сторонами,

руководствуясь стремлением к всестороннему развитию дружеских добрососедских отношений между прикаспийскими государствами и их народами,

подчеркивая важность сотрудничества прикаспийских государств в области транспорта для развития торгово-экономических отношений,

стремясь к объединению усилий и организации тесного взаимовыгодного сотрудничества прикаспийских государств по созданию и развитию международных транспортных коридоров,

признавая важность развития транспортной инфраструктуры, дальнейшего улучшения качества транспортных услуг и создания благоприятных условий для функционирования всех видов транспорта, осуществляющих перевозки пассажиров и грузов между Договаривающимися Сторонами и транзита по территориям их государств,

принимая во внимание важность мультимодальных перевозок для увеличения эффективности транспортной цепи,

учитывая заключенные между прикаспийскими государствами двусторонние и многосторонние договоры, касающиеся транспорта, основывающиеся, в том числе, на общепризнанных принципах и нормах международного права,

согласились о нижеследующем:

Статья 1

Договаривающиеся Стороны, основываясь на принципах равноправия и взаимной выгоды, осуществляют сотрудничество в области транспорта в регионе Каспийского моря в соответствии с настоящим Соглашением, достигнутыми между прикаспийскими государствами договоренностями, общепринятыми международными нормами, а также законодательством своих государств.

Статья 2

Целью настоящего Соглашения является сотрудничество Договаривающихся Сторон по формированию и развитию региона Каспийского моря в качестве крупного международного транспортно-логистического узла с развитой инфраструктурой и высоким уровнем их взаимодействия при осуществлении международных перевозок.

Статья 3

В целях реализации настоящего Соглашения Договаривающиеся Стороны:

1) способствуют дальнейшему развитию морских, автомобильных, железнодорожных, воздушных и мультимодальных перевозок между государствами Договаривающихся Сторон и транзиту на основе обеспечения равных и взаимовыгодных условий доступа перевозчиков и грузовладельцев к объектам транспортной инфраструктуры и их использования для погрузки и выгрузки грузов, посадки и высадки пассажиров, осуществления обычных коммерческих операций и использования услуг;

2) совместно вырабатывают и реализуют меры, способствующие развитию грузовых перевозок между прикаспийскими государствами, а также привлечению дополнительных транзитных грузопотоков, в том числе осуществляемых через транспортные терминалы;

3) способствуют развитию пассажирских перевозок, прежде всего регулярных, а также международного круизного судоходства;

4) сотрудничают по вопросам обеспечения безопасности на транспорте при осуществлении перевозок пассажиров и грузов между прикаспийскими государствами и транзитом через их территории;

5) содействуют налаживанию контактов между транспортными компаниями-перевозчиками и грузовладельцами, разработке привлекательных тарифных условий для осуществления перевозок, в том числе в рамках международных транспортных коридоров и согласованию долговременных и сквозных тарифных ставок для увеличения объемов перевозок грузов;

6) сотрудничают в подготовке и повышении квалификации специалистов в области транспорта;

7) способствуют применению и актуализации существующих процедур предварительного информирования о грузах, ввозимых в двустороннем сообщении либо транзитом;

8) оказывают содействие в создании транспортно-логистических центров на ключевых направлениях перевозок пассажиров и грузов;

9) содействуют развитию международных транспортных коридоров, проходящих по территориям государств Договаривающихся Сторон, и способствуют организации перевозок по ним и участию в совместных проектах по строительству, совершенствованию их инфраструктуры;

10) вырабатывают и принимают меры по обеспечению сохранности инфраструктуры международных транспортных коридоров на территориях своих государств;

11) поощряют проекты в области развития, модернизации и сопряжения транспортной инфраструктуры в регионе и привлечение инвестиций в указанные проекты;

12) содействуют, в соответствии с законодательством своих государств и достигнутыми договоренностями, упрощению визовых, административных, таможенных и других контрольных процедур при осуществлении международных перевозок;

13) способствуют повышению качества и доступности транспортных услуг на основе общепризнанных международных стандартов;

14) взаимодействуют в области проведения научных исследований, использования научных достижений и передовых технологий на транспорте, развития интеллектуальных транспортных систем;

15) сотрудничают в области снижения негативного воздействия транспорта на окружающую среду.

Статья 4

1. Договаривающиеся Стороны рассматривают вопросы реализации настоящего Соглашения в рамках регулярных встреч министров транспорта прикаспийских государств, проводимых поочередно, как правило, в порядке английского алфавита на территориях государств Договаривающихся Сторон в согласованные по дипломатическим каналам сроки.

2. В случае необходимости в рамках этих встреч Договаривающиеся Стороны могут создавать совместные рабочие группы по рассмотрению отдельных вопросов пятистороннего сотрудничества в области транспорта.

3. В целях реализации настоящего Соглашения Договаривающиеся Стороны могут заключать международные договоры по конкретным вопросам транспортного взаимодействия в регионе Каспийского моря.

Статья 5

Каждая Договаривающаяся Сторона самостоятельно несет расходы по реализации настоящего Соглашения, за исключением случаев, когда Договаривающиеся Стороны договорятся об ином.

Статья 6

Положения настоящего Соглашения не затрагивают прав и обязательств Договаривающихся Сторон, вытекающих из других международных договоров, участниками которых являются их государства.

Статья 7

Никакие положения настоящего Соглашения не интерпретируются как предопределяющие результат переговоров по правовому статусу Каспийского моря.

Статья 8

Никакие оговорки к настоящему Соглашению не допускаются.

Статья 9

Любые споры, связанные с толкованием или применением положений настоящего Соглашения, решаются путем проведения консультаций и переговоров между Договаривающимися Сторонами.

Статья 10

1. Положения настоящего Соглашения могут быть изменены или дополнены по взаимному согласию Договаривающихся Сторон.

2. Изменения и дополнения к настоящему Соглашению являются его неотъемлемой частью, которые оформляются отдельными протоколами и вступают в силу в порядке, предусмотренном в статье 12 настоящего Соглашения.

Статья 11

Депозитарием настоящего Соглашения является Республика Казахстан.

Статья 12

1. Настоящее Соглашение вступает в силу на тридцатый день с даты получения Депозитарием последнего письменного уведомления о выполнении Договаривающимися Сторонами внутригосударственных процедур, необходимых для его вступления в силу.

2. Настоящее Соглашение заключается на неопределенный срок. Каждая из Договаривающихся Сторон может выйти из настоящего Соглашения путем направления письменного уведомления Депозитарию о таком своем намерении. Для этой Договаривающейся Стороны настоящее Соглашение будет действовать в течение двенадцати месяцев с даты получения Депозитарием такого уведомления.

Совершено в городе Актау 12 августа 2018 года в одном подлинном экземпляре на азербайджанском, казахском, русском, туркменском, фарси и английском языках, причем все тексты являются равно аутентичными.

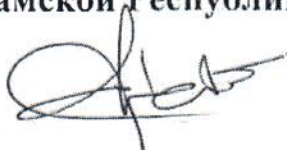
В случае возникновения разногласий Договаривающиеся Стороны будут обращаться к тексту на английском языке.

Подлинный экземпляр настоящего Соглашения сдается на хранение Депозитарию, который направляет Договаривающимся Сторонам его заверенные копии.

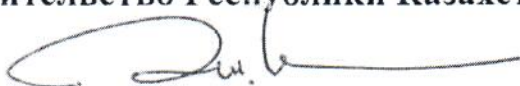
За Правительство Азербайджанской Республики



За Правительство Исламской Республики Иран



За Правительство Республики Казахстан



За Правительство Российской Федерации



За Правительство Туркменистана

